

Zmluva

o poskytovaní a úhrade letnej detskej rekreácie

v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník č. VÚSZ - 606 - 14/2018

Čl. I.

Zmluvné strany

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (ďalej len „VÚSZ“)

IČO: 00 802 603

so sídlom: Špitálska 22

812 74 Bratislava

Slovenská republika

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: SK38 8180 0000 0070 0016 9588

v zastúpení: pplk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD., riaditeľ VÚSZ

a

HOREZZA, a. s. (ďalej len „HOREZZA“)

IČO: 36 280 127 IČ DPH SK2022129384

so sídlom: Teplická 81

921 01 Piešťany

Slovenská republika

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava v odd. Sa, vložka č. 10414/T

v zastúpení: Ing. Miloslava Slížová, MBA, predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka

Ing. Igor Naňo, člen predstavenstva

Prevádzka:

Hotel Granit Smrekovica (ďalej len „Hotel SM“)

adresa: 034 03 Ružomberok

Slovenská republika

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

číslo účtu: SK43 0900 0000 0003 3352 7812

Hotel Granit Zemplínska šírava (ďalej len „Hotel ZŠ“)

adresa: 072 36 Kaluža

Slovenská republika

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

číslo účtu: SK54 0900 0000 0004 8298 5796

u z a t v á r a j ú

v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov túto zmluvu o poskytovaní a úhrade letnej detskej rekreácie (ďalej len „zmluva“)

Čl. II.

Predmet zmluvy

(1) Predmetom zmluvy je zabezpečenie letnej detskej rekreácie (ďalej len „LDR“) podľa § 69 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene

a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 328/2002 Z. z.“) a Smernice Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 72/2013 zo dňa 21. októbra 2013 o poskytovaní rekreačnej starostlivosti v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „smernica č. 72/2013“) v prevádzkach HOREZZA v období od 02. júla 2018 do 31. júla 2018 vo výške **63 283,50 eura** vrátane DPH.

(2) HOREZZA sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť v prospech VÚSZ poskytovanie LDR pre subjekty vymedzené v odseku 1 tohto článku,
- b) zabezpečiť osobám vymedzeným v odseku 1 tohto článku počas LDR ubytovanie a stravu.

Čl. III.

Všeobecné ustanovenia

(1) VÚSZ a prevádzky HOREZZA zabezpečia v uvedenom období LDR v termínoch a počtoch detí uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že LDR sa zúčastnia deti oprávnených osôb podľa § 69 zákona č. 328/2002 Z. z. vo veku od sedem rokov do šestnásť rokov.

(2) Zmluvné strany sa dohodli, že distribúciu poukazov na LDR bude zabezpečovať VÚSZ. Distribúcia poukazov sa uskutoční podľa metodického usmernenia č. p.: VÚSZ-183/6-10/2018. Počas platnosti zmluvy sa budú počty účastníkov LDR upravovať podľa aktuálneho záujmu oprávnených osôb o LDR. Preddavky budú uhradené prevádzkam HOREZZA vo výške a v termíne podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy ako celková hodnota LDR (cena 1 lôžkonoci v určenom období x počet lôžkonocí).

(3) Cenník pre oprávnené osoby vychádza z kalkulácie jednej lôžkonoci uvedenej v prílohe č. 2 a 4 tejto zmluvy. Úhrada za LDR (podiel úhrady účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny LDR z osobitného účtu) sa riadi prílohou č. 1 smernice č. 72/2013.

(4) VÚSZ zabezpečí informovanosť účastníkov turnusu o možnosti úhrady účastníckeho poplatku.

(5) Účastnícke poplatky musia byť uhradené minimálne 7 dní pred nástupom. Po tomto termíne sú prevádzky HOREZZA oprávnené kapacitu voľných miest, ktorá bola pôvodne rámcovo dohodnutá medzi zmluvnými stranami (príloha č. 1 tejto zmluvy), využiť pre vlastné podnikateľské účely.

Čl. IV.

Cena a práva a povinnosti zmluvných strán

(1) VÚSZ a HOREZZA sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci LDR s plnou penziou a ubytovaním je vo výške **45,80 €** (slovom štyridsaťpäť eur osemdesiat centov) vrátane DPH.

(2) Podiel úhrady z ceny jednej lôžkonoci konkrétneho účastníka z ceny LDR a podiel úhrady z ceny LDR z osobitného účtu ministerstva obrany Slovenskej republiky je stanovený

na základe § 69 zákona č. 328/2002 Z. z. a v zmysle smernice č. 72/2013 a v prílohe č. 4 tejto zmluvy.

(3) V cene sú zahrnuté:

- a) ubytovanie,
- b) stravovanie vo forme plnej penzie,
- c) celodenný program účastníkov letnej detskej rekreácie (vstupy do múzeí, na prehliadky historických pamiatok, výlety, materiál na športovú a záujmovú činnosť, odmeny do súťaží),
- d) bezplatný zvoz účastníkov letnej detskej rekreácie,
- e) upratovacie služby,
- f) animátorská činnosť,
- g) zdravotnícka starostlivosť,
- h) miestny poplatok.

(4) V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán zlúčením, rozdelením, prípadne zrušením prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na právneho nástupcu. V takomto prípade platí dohodnutá cena za LDR nasledujúce tri mesiace odo dňa zániku jednej zmluvnej strany, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

(5) Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

(6) Zmluvné strany sa dohodli, že účastníci LDR budú ubytovaní v areáli prevádzok HOREZZA. HOREZZA sa zaväzuje dodržiavať § 8 vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 526/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na zotavovacie podujatie v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 526/2007 Z. z.“).

(7) HOREZZA sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie účastníkov LDR v jedálňach prevádzok HOREZZA vo forme plnej penzie, rešpektujúc pritom § 9 vyhlášky č. 526/2007 Z. z.. Služby stravovania začínajú večerou v prvý deň LDR a končia obedom vo forme studeného balíčka v posledný deň LDR. HOREZZA zabezpečuje pitný režim účastníkov LDR. Počas celého pobytu je podávaná teplá varená strava. V prípade programu účastníkov LDR mimo areálu prevádzok HOREZZA im bude zabezpečená suchá strava vo forme balíčka, ktorá nutrične aj energeticky zodpovedá teplému pokrmu.

(8) Hotel ZŠ ponúka v rámci LDR tento program:

- a) kúpanie, slnenie, hry na pláži, športové hry, karneval, súťaže, diskotéky,
- b) poznávanie fauny a flóry, historických miest zemplínskeho regiónu,
- c) prechádzka na Kamenec – rekreačné stredisko,
- d) celodenný výlet na Viniansky hrad a Vinianske jazero,
- e) autobusový výlet na Morské oko,
- f) autobusový výlet do Košíc – historické centrum a zoologická záhrada,
- g) plavba loďou,
- h) športový deň v spolupráci s ozbrojenými zložkami spojený s prehliadkou bojovej techniky, ukážkou sebaobrany vojakov a psovodov,
- i) tvorivá dielňa – vlastná výroba spomienkových darčiekov,

- j) pobyt detí zameraný na slušné správanie a dodržiavanie spoločenskej etiky.
- (9) Hotel SM ponúka v rámci LDR tento program:
- a) poldenné turistické výlety: okolie Smrekovice, Jánošíkova Kolkáreň, Skalná Alpa, Rakytov, Brankovský vodopád,
- b) celodenné turistické výlety: Smrekovica - Jánošíková Kolkáreň - Vtáčnik - Malinné – Vlkolíneec, Smrekovica - Veľké Borové - Oblazy - Kvačany,
- c) ostatné zájazdy: Smrekovica - Vysoké Tatry, Gothál (bazény v Liptovskej Osade),
- d) športové hry, súťaže, diskotéky, iná kultúrno-spoločenská činnosť.

(10) Zmluvné strany sa dohodli, že program bude variabilný s prihliadnutím na poveternostné podmienky počas trvania LDR, na telesnú zdatnosť a zdravotný stav účastníkov LDR a požiadavky účastníkov LDR.

(11) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak počet účastníkov LDR bude nižší ako 23 osôb, HOREZZA si vyhradzuje právo zabezpečiť účastníkom LDR alternatívny program v porovnateľnom rozsahu.

(12) V prípade, ak bude zabezpečený program podľa odseku 11, HOREZZA bezodkladne po skončení turnusu predloží VÚSZ vyčíslenie výdavkov takéhoto programu. Výdavky podľa tohto bodu nesmú prekročiť zmluvne dohodnutú cenu.

(13) HOREZZA zabezpečí počas LDR pedagogický a zdravotný dozor v počte 1 osoba na 15 detí v každom rekreačnom turnuse.

(14) Zmluvné strany sa dohodli, že zvoz a odvoz detí zabezpečí HOREZZA autobusom zo zberných miest. V prípade individuálnej prepravy dieťaťa držiteľ poukazu o tejto skutočnosti upovedomí prevádzky HOREZZA.

(15) Autobus bude vykonávať zvoz a odvoz detí z vopred naplánovaných miest, ktoré budú účastníkom LDR oznámené najmenej 14 dní pred dňom zvozu, resp. odvozu. Pri zvoze a odvoze detí z rekreačného pobytu si HOREZZA vyhradzuje právo úpravy cestovného poriadku v prípade nepredvídaných okolností. Rodičia odovzdajú svoje deti v jednotlivých zberných miestach v určenom čase na uvedených miestach pracovníkovi HOREZZA.

(16) VÚSZ a HOREZZA sa dohodli, že 14 dní pred nástupným dňom konkrétneho turnusu LDR oznámi elektronickou poštou zamestnanec VÚSZ počet pridelených poukazov prevádzkam HOREZZA.

Čl. V.

Kontrola

(1) VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania LDR v oblasti dodržiavania zmluvných podmienok, v oblasti jej účelnosti, hospodárnosti a v oblasti dodržiavania ustanovení zmluvy poverenými vlastnými zamestnancami alebo profesionálnymi vojakmi Ozbrojených síl Slovenskej republiky s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ).

(2) Zamestnanci VÚSZ alebo profesionálni vojaci s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ) vykonávajúci kontrolu sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti o skutočnostiach, ktoré sa dozvedeli najmä o zdravotnom stave účastníkov LDR v priebehu kontrolnej činnosti.

(3) HOREZZA a jej prevádzky sú povinné poskytnúť potrebnú súčinnosť zamestnancom VÚSZ alebo profesionálnym vojakom Ozbrojených síl Slovenskej republiky s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ) vykonávajúcim kontrolnú činnosť, pričom im umožnia vstup do objektov a zariadení, na ich požiadanie predložia príslušnú dokumentáciu a iné doklady potrebné na vykonanie kontroly.

(4) Riaditeľ VÚSZ subjekty vymedzené v odseku 2 tohto článku, resp. kontrolnú skupinu vybaví písomným splnomocnením na vykonanie kontroly.

Čl. VI.

Platobné podmienky

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že VÚSZ uhradí z osobitného účtu Ministerstva obrany Slovenskej republiky v mesačných preddavkoch náklady na LDR vo výške a v termíne podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy. Prevádzky HOREZZA a VÚSZ sú povinné tieto preddavky zúčtovať po schválení čerpania finančných prostriedkov podľa zoznamu ubytovaných v mesačnom výkaze vedeného prevádzkami HOREZZA po skončení posledného turnusu uhradeného preddavku s pripojením zoznamu osôb zúčastnených na LDR.

(2) VÚSZ uhradí prevádzkam HOREZZA náklady na LDR na základe vystavených zálohových faktúr podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

(3) Prevádzky HOREZZA sa zaväzujú predkladať VÚSZ mesačné vyúčtovania (rekapitulácie) LDR a zoznam ubytovaných rekreantov za obdobie, na ktoré bol preddavok určený, po skončení posledného turnusu daného obdobia, na ktoré bol preddavok určený prostredníctvom elektronickej pošty na e-mail eva.glassova@vusz.sk. Každé vyúčtovanie musí obsahovať prehľad jednotlivých kategórií osôb (meno a priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska rekreanta) s vyznačením úhrad za jednotlivé poskytnuté služby. HOREZZA sa zaväzuje VÚSZ predložiť vyúčtovanie skutočne poskytnutých lôžkonoci a s nimi súvisiacich služieb a VÚSZ je povinná uhradiť HOREZZA len skutočne poskytnuté lôžkonoci, t. j. zaväzuje sa uhradiť len služby, ktoré boli účastníkovi LDR skutočne a preukázateľne poskytnuté. V prípade nezrovnalosti s údajovou databázou VÚSZ bude nezrovnalosť okamžite riešená vzájomnou telefonickou konfrontáciou medzi VÚSZ a prevádzkami HOREZZA až do odstránenia nedostatku a následne po odsúhlasení bude potvrdená prostredníctvom elektronickej pošty.

(4) Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada storno poplatkov bude realizovaná len v prípade, ak zo zdravotných dôvodov účastník LDR nenastúpi na LDR, resp. predčasne odstúpi z LDR. Podmienkou na akceptovanie storna je lekárska správa, ktorú držiteľ poukazu predloží poverenému zamestnancovi HOREZZA a ten predmetný doklad predloží VÚSZ v rámci vyúčtovania. V tomto prípade prevádzky HOREZZA vrátia držiteľovi účastnícky poplatok za nevyužitú lôžkonoci. Storno poplatok tak predstavuje výšku príspevku za ubytovanie.

(5) Súčasťou vyúčtovania je faktúra, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ktorá bude totožná s rekapituláciou k poslednému dňu v mesiaci. Menný zoznam všetkých osôb, ktoré sa LDR zúčastnili s uvedením osobných údajov (meno a priezvisko,

dátum narodenia a adresu trvalého bydliska rekreanta) sú prevádzky HOREZZA povinné zaslať prostredníctvom elektronickej pošty na e-mail eva.glassova@vusz.sk.

(6) V rámci mesačných rekapitulácií sú prevádzky HOREZZA povinné informovať VÚSZ o využiteľnosti poukazov určených na uvedený druh LDR po skončení posledného turnusu daného obdobia, na ktorý bol preddavok určený.

(7) Prevádzky HOREZZA sú povinné bezodkladne informovať VÚSZ o poukazoch, ktoré boli nevyužitú z dôvodu nenastúpenia rekreanta. V prípade zistenia nástupu neoprávnených osôb na LDR prevádzky HOREZZA túto skutočnosť oznámia do 24 hodín elektronicou poštou VÚSZ.

Čl. VII.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

(1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2018.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú konať tak, aby sa predchádzalo vzájomným škodám. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán zistí, že druhej strane hrozí nebezpečenstvo vzniku škody, je povinná na túto skutočnosť druhú stranu bezodkladne upovedomiť, inak zodpovedá za túto škodu.

(3) Túto zmluvu možno meniť a doplniť kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku.

(4) Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať s uvedením dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu formou písomnej výpovede. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Uplynutím výpovednej lehoty zmluva zaniká.

(5) VÚSZ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- a) ak sa pre HOREZZA stalo splnenie zmluvných povinností celkom nemožným,
- b) v prípadoch opakovaného zistenia porušenia povinností prevádzok HOREZZA poskytovať LDR v požadovanom rozsahu a za dohodnutých podmienok a ceny, t.j. v prípade zistenia viac ako jedného pochybenia.

(6) HOREZZA je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak VÚSZ opakovane v lehote splatnosti neuhradí faktúru za poskytovanie LDR.

(7) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

(8) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú 4 prílohy:

- a) príloha č. 1 (prehľad rekreačných turnusov LDR a výška preddavkov),
- b) príloha č. 2 (kalkulácia ceny jednej lôžkonoci),
- c) príloha č. 3 (zvoz a odvoz účastníkov rekreačného pobytu),
- d) príloha č. 4 (výška platieb jednotlivých subjektov).

(9) Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že táto zmluva ani jej prílohy neobsahujú obchodné ani bankové tajomstvo a že súhlasia so zverejnením jej celého obsahu ako aj obsahu jej príloh v Centrálnom registri zmlúv.

(10) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane VÚSZ a dva rovnopisy HOREZZA.

(11) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

(12) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v príslušnom registri.

(13) Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

pplk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

Ing. Miloslava Slížová, MBA
predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka
HOREZZA, a. s.

V Bratislave dňa

Ing. Igor Naňo
člen predstavenstva HOREZZA, a. s.

Prehľad rekreačných turnusov LDR s výškou a termínom úhrady preddavkov

HOREZZA, a. s.

prevádzka: Hotel Granit Zemplínska šírava

prevádzka: Hotel Granit Smrekovica

Letná detská rekreácia - Hotel Granit Zemplínska šírava 2018										
Termín		1LN		VÚSZ		34,30 €				
		1LN		účastník		11,50 €		1 poukaz		412,20 €
	od	do	nocí	osoby	LN	VÚSZ	účastn.	spolu	Preddavok	Termín úhr.predd.:
1.	02.07.18	11.07.18	9	45	405	13 891,50	4 657,50	18 549,00		T: 1-3
2.	12.07.18	21.07.18	9	45	405	13 891,50	4 657,50	18 549,00		02.07.-31.07.2018
3.	22.07.18	31.07.18	9	30	270	9 261,00	3 105,00	12 366,00	37 044,00	27.6.2018
júl 2018				120	1080	37 044,00	12 420,00	49 464,00	37 044,00	

Letná detská rekreácia - Hotel Granit Smrekovica 2018										
Termín		1LN		VÚSZ		34,30 €				
		1LN		účastník		11,50 €		1 poukaz		412,20 €
	od	do	nocí	osoby	LN	VÚSZ	účastn.	spolu	Preddavok	Termín úhr.predd.:
1.	02.07.18	11.07.18	9	30	270	9 261,00	3 105,00	12 366,00		T: 1-3
2.	12.07.18	21.07.18	9	30	270	9 261,00	3 105,00	12 366,00		02.07.-31.07.2018
3.	22.07.18	31.07.18	9	25	225	7 717,50	2 587,50	10 305,00	26 239,50	27.6.2018
júl 2018				85	765	26 239,50	8 797,50	35 037,00	26 239,50	

V Bratislave

V Bratislave

pplk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

Ing. Miloslava Slížová, MBA
predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka
HOREZZA, a. s.

V Bratislave

Ing. Igor Naňo
člen predstavenstva
HOREZZA, a. s.

alkulácia ceny jedne l žkonoci v prevádzkach HOREZZA, a. s. v roku 2018
Letná detská rekreácia

- prevádzka: Hotel Granit Smrekovica
- prevádzka: Hotel Granit Zemplínska šírava

alkulačná položka	Suma v €
Spotreba potravín	6,60
Spotreba ener íí elektrická ener ia, voda, plyn	2,00
Spotreba pomocn ho materiálu	1,20
Mzdov náklady	4,00
Náklady na zdravotn a sociálne poistenie	1,50
statn náklady slu by,dane, odpisy	1,30
Stravovanie	16,60
Spotreba ener íí elektrická ener ia, voda, plyn	3,00
Spotreba materiálu hy ., dezin ., šport., rekr.	1,50
Mzdov náklady	6,50
Náklady na zdravotn a sociálne poistenie	2,40
Pranie poste nej bielizne, uterákov, osušiek	1,70
statn náklady slu by,dane, odpisy	6,10
Ubytovanie	21,20
ultúrno-športov akcie, doprava detí	8,00
elková cena ednodenn ho po ytu s DPH	45,80

V Bratislave

V Bratislave

pplk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

Ing. Miloslava Slížová, MBA
predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka
HOREZZA, a. s.

V Bratislave

Ing. Igor Naňo
člen predstavenstva
HOREZZA, a. s.

P ZVOZOV Hotel Granit ZŠ**Zvoz detí do letného detského tábora**

Bratislava	6.15 hod.	– TESCO (cesta na Senec)
Piešťany	7.30 hod.	– Hypermarket TESCO (Nikoly Teslu)
Trenčín	8.25 hod.	– Merkury Market (Bratislavská)
ilina	9.40 hod.	– TESCO (ulica Košická)
Martin	10.20 hod.	– TESCO (obchodné centrum Turiec)
Ružomberok	11.45 hod.	– parkovisko pred železničnou stanicou
Lipt. Mikuláš	12.25 hod.	– pred Vojenskou akadémiou (ulica Demänovská cesta)
Poprad	13.15 hod.	– TESCO (Svitská cesta)
Prešov	14.45 hod.	– M belix (ul. Arm. gen. Svobodu)
Zempl. šírava	16.15 hod.	

Odvoz detí z letného detského tábora

Zempl. šírava	7.30 hod.	
Prešov	9.00 hod.	– M belix (ul. Arm. gen. Svobodu)
Poprad	10.00 hod.	– TESCO (Svitská cesta)
Lipt. Mikuláš	11.00 hod.	– pred Vojenskou akadémiou (ulica Demänovská cesta)
Ružomberok	12.10 hod.	– parkovisko pred železničnou stanicou
Martin	13.30 hod.	– TESCO (obchodné centrum Turiec)
ilina	14.15 hod.	– TESCO (ulica Košická)
Trenčín	15.25 hod.	– Merkury Market (Bratislavská)
Piešťany	16.15 hod.	– Hypermarket TESCO (Nikoly Teslu)
Bratislava	17.15 hod.	– TESCO (cesta na Senec)

P ZVOZOV Hotel Granit SM**Zvoz detí do letného detského tábora**

Bratislava	6.15 hod.	– TESCO (cesta na Senec)
Piešťany	7.30 hod.	– Hypermarket TESCO (Nikoly Teslu)
Trenčín	8.25 hod.	– Merkury Market (Bratislavská)
ilina	9.40 hod.	– TESCO (ulica Košická)
Martin	10.20 hod.	– TESCO (obchodné centrum Turiec)
Ružomberok	11.10 hod.	– parkovisko pred železničnou stanicou
Smrekovica	11.45 hod.	14.45 hod.
Lipt. Mikuláš	13.50 hod.	– pred Vojenskou akadémiou (ulica Demänovská cesta)
Poprad	13.00 hod.	– TESCO (Svitská cesta)
Prešov	11.30 hod.	– M belix (ul. Arm. gen. Svobodu)
Michalovce	9.30 hod.	– Autobusová stanica

Odvoz detí z letného detského tábora

Michalovce	15.20 hod.	– Autobusová stanica
Prešov	13.20 hod.	– M belix (ul. Arm. gen. Svobodu)
Poprad	11.50 hod.	– TESCO (Svitská cesta)
Lipt. Mikuláš	11.00 hod.	– pred Vojenskou akadémiou (ulica Demänovská cesta)
Smrekovica	10.10 hod.	
Ružomberok	10.40 hod.	– parkovisko pred železničnou stanicou
Martin	11.30 hod.	– TESCO (obchodné centrum Turiec)
ilina	12.10 hod.	– TESCO (ulica Košická)
Trenčín	13.25 hod.	– Merkury Market (Bratislavská)
Piešťany	14.20 hod.	– Hypermarket TESCO (Nikoly Teslu)
Bratislava	15.35 hod.	– TESCO (cesta na Senec)

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

pplk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

Ing. Miloslava Slížová, MBA
predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka
HOREZZA, a. s.

V Bratislave, dňa

Ing. Igor Naňo
člen predstavenstva
HOREZZA, a. s.

Výška platieb jednotlivých subjektov

Poplatok účastníka za pobyt na LDR je 11,50 na dieťa a noc. V cene je zahrnutá preprava detí a batožín zo zberného do pobytového miesta a späť, ubytovanie, celodenná strava, režimové nápoje, výdaje na cestovné a vstupy spojené s výletmi v rámci plánu, kultúrne akcie a drobný nákup vecných cien pri spoločenských hrách. Úhrada poplatku účastníka za celý pobyt (t. j. 9 nocí) na LDR je 103,50 na dieťa. Príspevok VÚSZ za celý pobyt (t. j. 9 nocí) na LDR je 308,70 na dieťa.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

pplk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

Ing. Miloslava Slížová, MBA
predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka
HOREZZA, a. s.

V Bratislave dňa

Ing. Igor Naňo
člen predstavenstva
HOREZZA, a. s.